

506730-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services –
Objektplanung - Errichtung einer Bettenstation Geb. 13.52
OJ S 139/2026 22/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Universitätsklinikum Düsseldorf

R-phost: submission@med.uni-duesseldorf.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Objektplanung - Errichtung einer Bettenstation Geb. 13.52

Cur síos: Das Universitätsklinikum Düsseldorf beabsichtigt, eine Bettenstation im Bestand zu einer modernen nuklearmedizinischen Therapiestation umzubauen und funktional anzupassen. Hintergrund dieser Maßnahme ist die derzeit fehlende Möglichkeit, nuklearmedizinische Therapien stationär am UKD durchzuführen. Die Etablierung einer eigenen Bettenstation ist jedoch zwingend erforderlich, um sowohl die bestehende Patientenversorgung zu sichern als auch zukünftige Entwicklungen in der nuklearmedizinischen Diagnostik und Therapie, insbesondere im Bereich der sogenannten Theranostik, umsetzen zu können.

Aitheantóir an nós imeachta: b25904b8-91bf-4630-9593-691299364500

Aitheantóir inmheánach: NUK-012

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Moorenstr. 5

Baile: Düsseldorf

Cód poist: 40225

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYBBD2SA#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Objektplanung - Errichtung einer Bettenstation Geb. 13.52

Cur síos: Die nuklearmedizinische Behandlung stellt dabei einen integralen Bestandteil moderner onkologischer Versorgung dar. Viele der eingesetzten Therapien erfordern aufgrund der verwendeten offenen radioaktiven Stoffe eine stationäre Durchführung unter besonderen strahlenschutzrechtlichen Bedingungen. Ohne eine entsprechende Infrastruktur ist eine vollständige Behandlung der Patienten am UKD nicht möglich. Die Umsetzung des Projekts trägt darüber hinaus zur Sicherung der Wettbewerbsfähigkeit des Universitätsklinikums als onkologisches Zentrum sowie zur Stärkung von Forschung und Lehre bei. Ziel des Projekts ist es daher, eine funktionsfähige, den gesetzlichen Anforderungen entsprechende und zukunftsfähige Therapiestation mit insgesamt zehn Betten zu realisieren. Gegenstand dieser Beschaffung sind - Objektplanung für Gebäude gem. HOAI § 34 (LPH 5-8) für die Errichtung einer Bettenstation in Gebäude 13.52

Aitheantóir inmheánach: NUK-012

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Moorenstr. 5

Baile: Düsseldorf
Cód poist: 40225
Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 14/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 05/04/2030

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Bewerberfragen sind 7 Tage vor Ablauf der Teilnahmefrist schriftlich über die Vergabepattform an die Submissionsstelle zu richten.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung des Bewerbers/der

Bewerbergemeinschaft, dass sein/die Unternehmen gewerberechtlich ordnungsgemäß angemeldet ist/sind bzw. entsprechende gewerbliche Erlaubnisse erteilt worden sind und dass es/sie im entsprechenden Register eingetragen ist, sofern dies gesetzlich vorgeschrieben ist. Der Nachweis der Berufszulassung durch Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister - Auszug als Nachweis nicht älter als 12 Monate ab EU-Bekanntmachung dieser Ausschreibung - ist mit dem Teilnahmeantrag für den Bewerber/jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittlicher Nettojahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre inkl. etwaiger Nachunternehmer mind. 400.000 EUR netto im Leistungsbild Objektplanung (Mindestkriterium). Gesamtgewichtung: 10% Mind. 500.000 Euro: 10 Punkte Mind. 750.000 Euro: 20 Punkte Mind. 1.000.000 Euro: 30 Punkte Details können der beiliegenden Bewertungsmatrix entnommen werden.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 30,00

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unter Berücksichtigung der Besonderheit der Aufgabenstellung wird eine durchschnittliche Mindestbeschäftigtenzahl über 3 Jahre von 4 Mitarbeitern gefordert. (Ausschlusskriterium!) Gesamtgewichtung: 10% Personelle Kapazität der durchschnittlichen Anzahl der festangestellten technischen Mitarbeiter in Vollzeit

(Architekten/ Ingenieure einschl. Büroinhaber) der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre inkl. etwaiger Nachunternehmer mit deren Leistungsanteil. Mind. 5 Mitarbeiter: 10 Punkte
Mind. 7 Mitarbeiter: 20 Punkte Mind. 9 Mitarbeiter: 30 Punkte Details können der beiliegenden Bewertungsmatrix entnommen werden.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 30,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung: Mindestens 1 Referenz aus 3.3.1 und 3.3.2 (Matrix Eignungskriterien) erfüllt alle Mindestanforderungen nach a (Ausschlusskriterium) - Büroreferenzen für vergleichbare Leistungen (Gesamtgewichtung: 80%): Es kann für die Referenzen 1 bis 2 jeweils eine Referenzbescheinigung des Auftraggebers vorgelegt werden. Eigendarstellung jeweils auf max. 2 Blatt DIN A4 (bei Nicht-Vorlage der Eigendarstellung kann die jeweilige Referenz nicht gewertet werden) Referenz 1, Architektur - Umbau / Sanierung (Gesamtgewichtung 50%) Mindestanforderungen wie folgt (bei Nichterfüllung wird die Referenz mit NULL Punkten gewertet): - abgeschlossenes Bauvorhaben (bauliche Fertigstellung / Abnahme - im Zeitraum 01.07.2016 bis 30.06.2026) - Referenz aus Leistungsbild Objektplanung Gebäude im Sinne HOAI § 34 HOAI - Umbau / Sanierung eines Gebäudes / Gebäudeteils aus dem klinischen Bereich (z.B. Krankenhaus, (Uni)-Klinik, Forschungsgebäude, Labor, medizin. Praxis) mind. HZ III gem. Objektliste HOAI Anlage 10.2 Referenz 2, Architektur - Neubau / Anbau (Gesamtgewichtung 30%) Mindestanforderungen wie folgt (bei Nichterfüllung wird die Referenz mit NULL Punkten gewertet): - abgeschlossenes Bauvorhaben (bauliche Fertigstellung / Abnahme - im Zeitraum 01.07.2016 bis 30.06.2026) - Referenz aus Leistungsbild Objektplanung Gebäude im Sinne HOAI § 34 HOAI - Neubau / Anbau eines Gebäudes / Gebäudeteils aus dem klinischen Bereich (z.B. Krankenhaus, (Uni)-Klinik, Forschungsgebäude, Labor, medizin. Praxis) mind. HZ III gem. Objektliste HOAI Anlage 10.2 Details können der beiliegenden Bewertungsmatrix entnommen werden.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 240,00

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Als Deckungssummen der geforderten Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung sind jeweils 5 Mio. EUR für Personenschäden inkl. Vermögensfolgeschäden wie auch 5 Mio. EUR für sonstige Schäden inkl.

Vermögensfolgeschäden gefordert. Die Deckungssummen müssen 3-fach maximiert sein. Sofern eine objektbezogene Berufshaftpflicht abgeschlossen wird, muss die Deckungssumme mindestens 2-fach für die vertragsgegenständliche Baumaßnahme zur Verfügung stehen. Der Nachweis ist durch Vorlage der Erklärung zur Deckungszusage der Versicherung oder aber als Verpflichtungserklärung des Bewerbers zu erbringen, im Auftragsfall einen entsprechenden Versicherungsnachweis zu erbringen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Vorstellung und Arbeitsweise des Bieters/Projektteams

Cur síos: Operative Projektleitung, Gewichtung: 6% Stellv. operative Projektleitung, Gewichtung: 6% Team, Verfügbarkeit, Kapazitäten, Präsenz, Gewichtung: 8% Innerhalb des Zuschlagkriteriums Vorstellung und Arbeitsweise des Bieters/Projektteams werden folgende Mindestanforderungen gestellt: Operative Projektleitung: - mindestens 10 Jahre Berufserfahrung als Projektleitung - mindestens 1 abgeschlossene persönliche Referenz aus dem klinischen Bereich Stellv. Projektleitung: - mindestens 10 Jahre Berufserfahrung als Projektleitung - mindestens 1 abgeschlossene persönliche Referenz aus dem klinischen Bereich

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Herangehensweise / Methode der Projektabwicklung

Cur síos: Projektanalyse / Herangehensweise Projektbearbeitung: 18 % Kosten: 4 % Termine: 4 % Qualitäten: 4 %

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Gesamteindruck

Cur síos: Inhaltliche Schlüssigkeit und Nachvollziehbarkeit des Angebotes

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Honorar

Cur síos: Gesamtsumme Bewertungshonorar

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD2SA/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD2SA>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD2SA>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. VgV nachgefordert, sofern zulässig.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 123 GWB) Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 124 GWB) Siehe Eignungs- und Mindestkriterien

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in diesen Teilnahmeunterlagen für diesen Teilnahmewettbewerb oder den Vergabeunterlagen zur Abforderung sogenannter indikativer Angebote (Erstangebote gemäß § 17 Abs. 4 Satz 1 VgV) erkennbar sind, von den Bewerbern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe der indikativen Angebote gegenüber der Vergabestelle zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1, 2 und Nr. 3 GWB), damit die Bewerber für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern die Vergabestelle einer Rüge nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens an den Rügenden diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich aus § 160 Abs. 3 GWB. Soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Universitätsklinikum Düsseldorf

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Westfalen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Universitätsklinikum Düsseldorf

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Universitätsklinikum Düsseldorf
Uimhir chlárúcháin: DE119432190
Seoladh poist: Moorenstr. 5
Baile: Düsseldorf
Cód poist: 40225
Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Submissionsstelle
R-phost: submission@med.uni-duesseldorf.de
Teil.: +49 2118119301
Seoladh idirlín: <https://www.uniklinik-duesseldorf.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen
Uimhir chlárúcháin: DE164242157
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de
Teil.: +49 251411-1604
Facs: +49 251411-2165

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

ce1436ab-14a2-45fd-b88e-130faacc875c-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

Cur síos

:

Im Eignungskriterium 5.1.9 ist im Kriterium "Durchschnittliche jährliche Belegschaft" ein Tippfehler unterlaufen. Richtig ist "Mind. 9 Mitarbeiter: 30 Punkte" anstatt 10 Mitarbeiter.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Im Eignungskriterium 5.1.9 ist im Kriterium "Durchschnittliche jährliche Belegschaft" ein Tippfehler unterlaufen. Richtig ist "Mind. 9 Mitarbeiter: 30 Punkte" anstatt 10 Mitarbeiter.

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5b614f20-46a2-4103-b817-bbb974503b43 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 21/07/2026 08:26:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 506730-2026

Uimhir eagráin IO S: 139/2026

Dáta foilsithe: 22/07/2026